

「贝尔特之友」 - 一般商 条款业

1. 概述

「贝尔特之友」的会 格及可享有的 惠是由员资 优 Penta Hotels Worldwide GmbH, Mayfarthstraße 15-

19, 60314 Frankfurt am Main 提供, 并由代表所属的 特 酒店贝 连锁尔 („Pentahotels “) 所管理。

旨在 加入的会 提供下述 惠为 员 优, 建立 客忠 度顾 诚, 宣 提供服 传 务, 并针对 顾 为进 场客 行 行市 分析。

加入会 是免 的员 费, 但参与者必 同意他 提供的数据在会 期 可用作商 用途须 们 员间 业 。

网站 www.pentahotels.com 上列出的酒店, 是目前参与会 划的所有酒店员 计。中 国 特酒店除外 尔 。

贝尔特酒店可自行酌情决定增添或 除其他酒店删 。

2. 「贝尔特之友」会员

2.1 加入 格资

每个人都可以加入「贝尔特之友」。 企 或其他法人可能无法注册 业 「贝尔特之友」会员帐户。

您必 年须满 岁 18, 或根据当地法律达到成人年 且可 有 束力的合同龄 签订约 (本 划不适用于未成年人计), 才可以注册「贝尔特之友」。 加入「贝尔特之友」不 具有任何法律 利要求权 。

贝尔特酒店的 工不可参加本 划员 计 。

会 格和员 资 /或 惠不得优 转让给他人。

2.2 会 注册员

注册个人会员帐户 费是免 的，必 在 特酒店的网站须贝尔 www.pentahotels.com 上填写注册表格，或者使用在线预订系统选择动系 自 完成注册。会 必 入有效的 子 件地址 员须输 电邮，才能注册会员。

不同的会 不可使用相同的 子 件地址 行注册员电邮 进 。注册 时，所有必填 位必 如 栏 须实、完整地填写。

提交注册所需的信息后，会 在注册表格内填写的 子 件地址员 电邮，会收到一封 邀 函请 。

邀 函内含有一个 接请链，准会 必 点员须击该链接，才能开始其会 格并 置密员资 设 码。

通 点 接确 您的注册后过击链 认 ，才可激活会员资格。

会 格激活后员资，将 建会 卡创 员，并通 子 件 送 会过电邮发给员。

会 不得将密 告知他人员 码。会 其 内 行的所有活 员为帐户进 动负责。

「贝尔特之友」的 惠 适用于会 未来的酒店住宿和其他服优仅 员务，无法用于会 格 建立以前员资 。

2.3 会员帐户

您可以通过贝尔特酒店网站 您的访问 「贝尔特之友」会员帐户。我 要求会 保持 最新的个人信息 们 员 。会 必 直接在员须 「贝尔特之友」帐户的“个人 信息详细 ”中更改地址、会 名称或其他相关的会 信息员 员 。

会 在 中 入 的个人信息员 帐户输错误，贝尔特酒店不承担任何 任责 。

如在注册「贝尔特之友」后更改个人姓名， 出示官方文件 明个人身份须证 。

为维护了 或改善网站的服务，在合理 内可能无法 会时间 访问员 帐户。

2.4 终止会员资格

贝尔特酒店保留终止「贝尔特之友」会员资格的权利。部分原因如下，例如：

- a. 「贝尔特之友」会员违反一般商业条款
- b. 「贝尔特之友」会员提供信息或用会员计划错误滥计
- c. 会员在使用会员权利方面违反国家、州或地方法律法规
- d. 不支付酒店帐单
- e. 「贝尔特之友」会员欺或用本计划相关的部分内容员骗滥计

此外，贝尔特酒店保留未来禁止您参加本计划的利计权。

會員有權隨時發送電郵到 e-commerce@pentahotels.com 終止 Pentafriends 會員身份。

终止会员资格将完全束本计划内容，并永久终止「贝尔特之友」和会员之的有关关系。

终止会员资格后，「贝尔特之友」数据将会除与会员相关的所有数据库删除。

3. 「贝尔特之友」特惠房价

如需预订「贝尔特之友」(九折)特惠房价，您必须在「贝尔特之友」登记或注册，并直接通过贝尔特酒店网站、致电或发送邮件给酒店或特酒店房中心行邮给贝订进预订。

如果直接通酒店或我的房中心行过们订进预订，在预订时会员必须使用在「贝尔特之友」注册的手机地址电邮，以便进行识别。

「贝尔特之友」的特惠房价不得与其他优惠或价合并使用协议，并且适用于2019年月日后的10天预订。

一名会员使用「贝尔特之友」特惠房价最多可一客房且必本人入住预订间须。

贝尔特酒店可以随止或更改时终止「贝尔特之友」特惠房价。

4. 会的其他惠员优

如果通过贝尔特酒店网站、致电给贝尔特酒店房中心或直接在酒店进行预订，您将可得特酒店网站员获贝尔上布的惠发优。

除了「贝尔特之友」（九折）特惠房价外，如果会通外部划员过计、第三方或其他价行协议进预订，也可以享有「贝尔特之友」的惠优。

会必向酒店服人出示子会卡员须务员电员识别「贝尔特之友」的身份后，才可以享受惠优。

除非另有明说，所有的惠限会本人和最多一名同行客人使用优仅员。些惠不得与其他折扣合并使用这优。

5. 通讯

会可以在员「贝尔特之友」帐户访问员资中有关会格的所有信息。

加入「贝尔特之友」的会均接受本划的会子通员计员电讯（例如，关于划更新的子件计电邮）。

6. 「贝尔特之友」会划的修改和止员计 终

贝尔特酒店保留在60天内以面方式通知所有活会有关限制书跃员、停暂、止终、解除或替换「贝尔特之友」会员计划的利权。

7. 其他

7.1 一般商条款的更业变

贝尔特酒店保留随更时变、限制或修改「贝尔特之友」的一般商条款业、定规、惠及会条件的利优员权。

7.2 仲裁地

本划的一般商条款受德国法律所束计 业约，不受消者居住国可能适用的制性保法的影响费 强护规。

如果一般商 条款的德英版本有差异之业 处，以德文版本 准为。

7.3 隐私政策

会在注册员「贝尔特之友」时，即明确表示接受且同意数据 理方 特酒店了 行处负
责贝 为执尔 「贝尔特之友」会员计划，并且在 客房和定期 有关预订 传输「贝
特之友」信息所需的范 内围， 理会在注册表格内填写的个 处 员人数据，并且

以我 的名 或根据法律或欧盟的要求 理您的个人数据们义 处 。如果公司
行重进 组、合并或收购，可以将用于管理会 数据员、 客服顾 务、广告、市场营
销 讯和通 等信息 送 在全球范 内的第三方传给 围 。

会 可以随 通 以下地址撤 同意员 时过销。 撤 同意后 销， 会 格将自 取消员资 动
。

Penta Hotels Worldwide GmbH

Mayfarthstraße 15-19

60314 Frankfurt am Main

电话： +49 (0)69 256699

0

电邮子 箱： e-commerce@pentahotels.com

有关我 理您数据的更多信息们处， 参 以下的请阅 「贝尔特之友」会 私 明员隐说。

您对您的个人数据享有哪些权利？

根据适用法律和规章制度， 您可随时实施某些权利， 包括以下权利： 浏览权利

。

您有权利浏览您的个人数据， 包括从我们这里获取有关您的个人数据如何处理的权利
， 在这样的情况下， 您可浏览有关个人数据处理方法的信息。

纠正或删除权利。

纠正或删除您的个人数据的权利，包括有权要求将不完整的个人数据填写完整的权利

。

限制权利。

限制对您的个人数据的处理的权利，其中包括限制我们继续在某些环境下处理您的个人数据（例如如果您质疑您的个人数据的准确性，那么在验证您的个人数据准确性的时期内就限制我们使用您的个人数据）。

反对权利。反对在某些情况下处理您的个人数据的权利，其中包括反对将您的个人数据用于营销目的，或反对使用您的个人数据来维护我们的正当利益。

数据便携性权利。

数据便携性的权利，其中包括您有权要求我们将您的个人数据传输给您或其他控制方

。

同意权利。

如果我们是得到了您的同意后处理您的个人数据的，那么您可随时撤回同意，我们以后不会收集和您的个人数据。有关以上权利的任何要求可在根据 14 条的规定联系我们来提出。

投诉权利。

在某些管辖区域，您有权利向监管机构投诉。

俄罗斯联邦居民的隐私权利：

根据俄罗斯联邦法律“个人数据保护” 152-FZ 的规定，在俄罗斯联邦领土范围内使用数据库的俄罗斯居民的个人数据，将会被我们收集、记录、整理、积累、存储、更

新（续期和修改）、提取。由于包含了个人数据的信息可能会被从俄罗斯联邦传输到其他同样保护个人数据的国家，例如欧盟成员国以及其他俄罗斯法律认定有充分个人数据保护的国家，我们会应要求将我们系统中俄罗斯联邦居民的个人数据进行复制，来给您提供服务。将您的个人数据提交到我们的“服务”平台上，将您的会员表提交给我们，或者进行预订，就表示您同意我们处理您的个人数据。

加州居民的隐私权利：

根据加州《民法典》83 节，任何与我们有业务关系的加州居民都有权要求我们发布一个通知，告知前一个日历年我们向第三方分享、用于营销目的的个人客户信息的类型。该通知将说明与第三方所分享的信息类别、第三方的名称和地址、第三方所营销服务或产品的示例。如果您是加州居民，想要一份这样的通知，请提交书面申请给贝尔

特酒店：Penta Hotels Worldwide GmbH, Mayfarthstrasse 15 – 19, 60314

Frankfurt am

Main, Germany, 收信人：Data Protection Officer。

「贝尔特之友」会员：私明隐说

这们贝是我尔特酒店（由 Penta Hotel Worldwide GmbH 代表，Mayfarthstraße 15-16, 60314

Frankfurt am Main），有关「贝尔特之友」会数据收集和理的概述员处。

此外我会告知您们还，您我理您的数据享有的利对们处 权。

本明是我说们针对顾隐补客一般私政策的充，参网站请阅

https://www.pentahotels.com/de/datenschutz_erklaerung。

我 收集关于您的信息们

我 会收集和 理们 处 「贝尔特之友」会 的以下个人数据员 。

非敏感数据:

- a. 您的个人数据 ▶ 包括您的姓名、性 和出生日期别 ；
- b. 您的 系信息联 ▶ 包括您必填的 子 件地址电邮 、地址， 或者您自行 入的 号 输 电话码。
- c. 预订数据 ▶
包括酒店以及您使用「贝尔特之友」会 入住的酒店信息员 ； 在管理入住的必 要情况下， 您汽 的 牌车车号；

敏感数据:

我 不会 理有关们 处 种族及人种血统、政治 点观 、 宗教或思想信仰、 工会组织、遗传数据、可 自然人的生物 数据识别 识别、 健康数据， 或 性生活及性取向等数据。

如果您在预订时 们向我 提供特定的数据类别 （例如， 因 身体残疾为 ， 您 无障碍通道询问 ， 或者告知我 关于宗们教 食的要求饮 ）， 我 也将在目的范 内且征得 您的明示或默示同意后收集并 理 些数据们 围 处这 。

我 在什么法律基 上使用您的个人数据们 础 ？

- a. 履行合同 （欧盟《通用数据保 条例护 》 （ DSGVO） 第条第款第 6 1 b 项 规定）： 为了管理您的会 格并提供相关 惠员资 优 ， 我 将 理您的个人数据 们处 。
- b. 同意 （欧盟《通用数据保护条例 》 （ DSGVO） 第 6 条第 1 款第 a 项规定）
： 须经您事先的同意， 才会发送电子报。 您可以通过点击之前电子报中 “取消订阅” 的链接或通过 e-commerce@pentahotels.com 与我们联系

, 随时取消电子报订阅。如果您在预订时向我们提供特定类别的数据, 我们也将视为明确同意处理这些数据, 以便根据您的意愿提供服务。

我为什么要收集您的个人数据以及使用的理由是什么?

我使用您的个人数据做什么, 以便:

- a. 管理您的「贝尔特之友」会员资格;
- b. 管理您的数据;
- c. 为了提供和改善服务, 提供个性化的价格与服务, 为会员提供所述的优惠, 建立忠诚度, 提供宣传服务, 并且针对顾客进行市场分析。

我从哪里获取您的个人数据? 我直接从您那里获取您的个人数据, 并且与您之前的和入住我酒店的数据一并使用。

我与谁共享您的个人数据?

我与谁共享您的个人数据?

我们与集团共享数据, 其经营贝连酒店并由 Penta Hotels Worldwide GmbH 负责管理 (有关集团的列表, 请参阅本一般条款的附件 1)。我使用第三方作为数据处理者, 以便运营我的网站、预订平台或提供类似的服务。

这些第三方接受我的委托并依照我的指示, 以处理者的身份接收您的个人数据。

他不得出于个人目的使用数据。

有关数据交换的更多信息, 请参阅我的一般隐私政策并访问

<https://www.pentahotels.com/de/datenschutzerklaerung>。

我会将您的个人数据 送到国外吗？ 发 吗？ 有哪些安全措施？

通常我 不会与欧洲以外或不具 充分数据保 水平国家的收件人分享您的数据。 备
护 。

有关将个人数据 送到国外的更多信息发 ， 参 我 的一般 私政策并请阅们 隐 访问
[https://www.pentahotels.com
/de/datenschutzerklaerung](https://www.pentahotels.com/de/datenschutzerklaerung)。

我 存您数据的期限是多久们储 ？

我 存您的数据不会超 我 取目的以及其他允 相关用途的所需们储过们获许 时间
。

为了管理您「贝尔特之友」的 惠优 ， 我 将在您的会 格期 并在 止会 格后们 员资
间 终 员资 ， 保存数据至法定保留义务要求的期限 止为 。 更新您的个人数据

我 必 确保您的个人数据正确无们须误。

为协 们了 助我 ， 您可以登 网站录 www.pentahotels.com 上的会员帐户 过发电邮
或通 送 子 件 ecommerce@pentahotels.com ， 来更改您提供的个人数据。

请注意：如果您行使取消、撤 同意和销 /或限制的 利权 ， 我 将会 除您的们删 「贝
尔特之友」用户帐户 员资和会格 ， 并 止相关的会 惠终 员优 。 在 种情况下这 ，
我 会通知您们 。

您的 系人联

如果您 个人数据使用有任何疑 或希望行使数据主体的 利对 问 权 ， 请联系
：

Penta Hotels Worldwide GmbH
Mayfarthstraße 15-19

60314 Frankfurt am Main

电话: +49 (0) 69 259966 0

电子邮箱: privacy@pentahotels.com

您可以通过以下方式与过 Penta Hotels Worldwide GmbH 的数据保护专员联系:
dpo@pentahotels.com

数据保护监管机构:

负责 Penta Hotels Worldwide GmbH: 黑森州的数据保护和信息自由专

员, Prof. Dr. Michael Ronellenfitsch, Gustav-

Stresemann-Ring 1, 65189 Wiesbaden

附件 1

经营贝 连锁尔特 酒店且由 Penta Hotels Worldwide GmbH 负责 团管理的集 公司

HPI Germany Hotelbesitz GmbH, c/o Pentahotel Berlin-Köpenick, Grünauer Str. 1, 12557 Berlin, Germany

CFH Hotels Germany GmbH, c/o Pentahotel Braunschweig, Office Sachsendamm 4/5, 10829 Berlin Germany

CFH Hotels Germany GmbH, c/o Pentahotel Eisenach, Office Sachsendamm 4/5, 10829 Berlin Germany

CFH Hotels Germany GmbH, c/o Pentahotel Kassel, Office Sachsendamm 4/5, 10829 Berlin Germany

HPI Germany Hotelbesitz GmbH, c/o Pentahotel Rostock, Schwaansche Straße 6, 18055 Rostock, Germany

CFH Hotels Germany GmbH, c/o Pentahotel Leipzig, Office Sachsendamm 4/5, 10829 Berlin Germany

Hotel Property Investors UK Limited, Zweigniederlassung Frankfurt, c/o Pentahotel Chemnitz, Salzstraße 56, 09113 Chemnitz, Germany

CTF Wiesbaden Hotelbesitz GmbH, c/o Pentahotel Wiesbaden, Abraham Lincoln Strasse 17, 65189 Wiesbaden, Germany

CF Hospitality Hotelbetriebsgesellschaft mbH, c/o Pentahotel Wien, Margaretenstraße 92, 1050 Wien, Austria

Antares Belgium Property SA, c/o Pentahotel Brussels Airport, Berkenlaan 5, 1831 Diegem, Belgium

Antares Belgium Property SA, c/o Pentahotel Liege, Berkenlaan 5, Boulevard de la Sauvenière 100, 4000 Liège, Belgium

Antares Belgium Property SA, c/o Pentahotel Brussels City Center, Chaussee de Charleroi 38-40, 1060 Brussels, Belgium

Antares Belgium Property SA, c/o Pentahotel Leuven, Alfons Smetsplein 7, 3000 Leuven, Belgium

Sargas Real Estate S.R.O., c/o Pentahotel Prague, Sokolovská 112, 186 00 Prague, Czech Republic

Hotel Property Investors U.K. Ltd, c/o Pentahotel Reading, Oxford Road, Reading RG1 7RH, United Kingdom

Ramcore Operations Ltd., c/o Pentahotel Birmingham, Ernest Street / Holloway Head, Birmingham B1 1NS, United Kingdom

Ramcore Operations Ltd., c/o Pentahotel Derby, Locomotive Way/Pride Park, Derby DE24 8PU, United Kingdom

Ramcore Operations Ltd., c/o Pentahotel Warrington, Aston Avenue, Warrington WA3 6ZN, United Kingdom

Ramcore Operations Ltd., c/o Pentahotel Inverness, 63 Academy Street, Inverness IV1 1LU, United Kingdom

Ramcore Operations (Two) Ltd, c/o Pentahotel Ipswich, Ranelagh Rd, Ipswich IP2 0AD, United Kingdom

Askella France Holding Sarl, c/o Pentahotels Paris, 12 Allée du Verger, 95700 Roissy en France

ARBAT HOSPITALITY LLC, Room 1, office 1, floor 1, 15 Novy Arbat Street, 119019 Moscow, Russia